

# L'ORPAILLEUR

Juin 2004

4500 exemplaires  
Distribution gratuite  
dans les quartiers  
d'Aire-Le Lignon  
et des Libellules



## Numéro spécial !

### EDITO-EDITO-EDITO-EDITO-EDITO-EDITO-EDITO-EDITO-EDITO

Suite aux nombreuses absences pour causes diverses au sein de notre équipe d'animation et aux différents problèmes que nous avons pu rencontrer, l'équipe d'animation de la Maison de Quartier n'a pu se consacrer pleinement à ce numéro de l'Orpailleur. Ne voulant pas faire un numéro de « remplissage » tout en ayant la volonté de continuer à vous informer, nous avons opté pour un numéro « allégé » comportant moins de pages que d'habitude.

Par ailleurs, nous vous annonçons que, contrairement aux années précédentes, la Maison de Quartier sera fermée durant les 2 mois d'été ! En effet, les animateurs du secteurs enfants seront à plein temps sur le

Centre Aéré de la Commune de Vernier, aux Evaux. Les animateurs du secteur adolescent ouvriront quant à eux les locaux de la Carambole et y proposeront des activités. En cette période de crise budgétaire, il n'a pas été possible de débloquer de l'argent pour pouvoir assurer une ouverture de la Maison de Quartier et des animations pour la population d'Aire.

Bonnes vacances et bonne lecture à tous !

*L'équipe d'animation*

2

**Club d'échecs  
Lignon-Vernier**

**Maison de Quartier :**

**Activités du  
secteur enfants**

**Ouverture de la  
Carambole en été**

3

**Jardin Robinson**

4

**Lignon en fête  
programme**



### CLUB D'ECHECS LIGNON-VERNIER

Maison de Quartier d'Aire-le-Lignon,  
Chemin Nicolas Bogueret 12b, 1219 Aire

Membres de la Fédération Suisse des Echecs. Membre fondateur de la Fédération Genevoise des Echecs.

### Soir de jeu : Le lundi dès 19h30.

Fondé en 1968, notre Club dont les activités se déroulent dans la Maison de Quartier depuis 1975 a pour objectif de réunir des amateurs d'échecs qui souhaitent pratiquer cette activité dans une atmosphère conviviale, non dénuée toutefois de l'esprit de compétition inhérent à toute discipline sportive. Nous acceptons les joueurs de 7 à... ans, mais nous n'organisons pas d'école d'Echecs pour les jeunes.

### Nos activités se partagent en plusieurs volets dont :

Le championnat interne individuel de parties lentes en sept rondes.

Le championnat interne individuel de parties semi-rapides (15 ou 20 minutes)

Le championnat interne individuel « Blitz » (parties de 5 minutes)

Participation au championnat de Suisse par équipes en 3ème et 4ème ligue

Participation à la Coupe du Léman par équipes en catégories A, B et D

Organisation du « Trophée du Lignon », championnat individuel « open » de parties lentes en sept rondes.

A la demande, nous organisons des cours d'initiation pour adultes (4 participants au moins), ainsi que des séances de perfectionnement pour les membres.

Pour en savoir plus, vous pouvez nous rencontrer le lundi soir, visiter notre site Internet

<http://www.geneve-echecs.ch/lignon/>, nous écrire à l'adresse du Club ou nous envoyer un courrier électronique à [lignonechecs@yahoo.fr](mailto:lignonechecs@yahoo.fr)

*Le comité.*

Le secrétariat de la MQAL est ouvert du lundi au vendredi de 14h à 18h sauf le mardi de 9h à 12h 12bis, ch. Nicolas-Bogueret 1219 Aire (Genève)

tél. 022 970 06 90 • fax: 022 970 06 91

## Maison de Quartier d'Aire-Le Lignon

### LES ACTIVITÉS DU SECTEUR ENFANT

L'équipe du secteur enfants de la Maison de quartier d'Aire-Le Lignon a le plaisir de vous informer que plusieurs accueils sont organisés pour les enfants lors des vacances scolaires, les mercredis de congé, après l'école, les vendredis soirs, etc.

Des rencontres/échanges et des soirées festives ont lieu durant l'année afin de discuter avec vous sur un sujet convenu ensemble ou simplement pour s'amuser en faisant la fête.

### LES MERCREDIS AÉRÉS

Si votre enfant a besoin d'un lieu d'accueil et d'encadrement, dès la rentrée scolaire 2004-2005, un accueil sur inscription à la journée est prévu pour les enfants de la Commune de Vernier.

**Age:** de 4 ans révolus à 10 / 11 ans

**Horaire:**

Accueil: de 8h à 9h

Activités: de 9h15 à 17h30

Fin de la journée: de 17h30 à 18h

**Activités:**

Ateliers créatifs

Bricolages, jeux

Sorties découvertes de la nature

Sorties culturelles

Sorties sportives, etc.

**Prix:**

Fr. 15.- par journée

Fr. 25.- pour 2 enfants de la même famille

Dans le prix sont compris: les animations, le petit déjeuner, le repas de midi et le goûter.

**Animatrice**

Tina Redha

Pour tous renseignements complémentaires, notre secrétariat répond à vos appels du lundi au jeudi de 15h00 à 19h00 au no de tél. 022 970 06 90.

### LES ATELIERS DU LUNDI

Tous les lundis, de 16h à 18h, nous organisons des séries d'atelier sur inscription. S'étalant sur 5 semaines, chaque atelier permet aux enfants d'acquérir de nouvelles connaissances et techniques dépendant du thème proposé. Une présence régulière est demandée, ainsi qu'une participation financière de 1.- francs par séance. Plus d'information dès la rentrée au secrétariat de la Maison de Quartier.

**Animateur**

Nicolas Varcher

### L'ACCUEIL LIBRE PÉRISCOLAIRE

Après l'école, nous accueillons vos enfants, sans inscription, selon une formule d'accueil libre qui laisse le choix à chacun de venir et de repartir quand cela lui chante. Un goûter (facultatif) est proposé aux enfants pour un prix symbolique de 50 centimes (gratuit le mercredi)

**Âges:** De 4 à 12 ans.

**Horaires:**

Mardi, jeudi et vendredi de 16h à 18h30

Mercredi de 14h à 18h

**Activités:**

Ateliers créatifs

Bricolages, jeux, etc.

**Animateurs**

Nicolas Varcher & Boris Etori

### Ouverture de la Carambole pendant l'été

L'équipe du secteur ado ouvrira la Carambole durant les 2 mois d'été. Diverses animations et sorties seront proposées selon l'horaire qui sera affiché à la porte d'entrée du bâtiment.

**On vous attend nombreux...**

**Bon été!**



N° 72  
Juin 2004

Journal de la Maison de quartier d'Aire-Le Lignon

Ont participé à ce numéro: Nicolas Varcher, Boris Etori, Tina Redha, Théa du Jardin Robinson, Le club d'échec du Lignon-Vernier, Maurice Gardiol

Photos: Nicolas Varcher

Mise en page et impression:  
Imprimerie du CACHOT - 75, Ancienne-Route - 1218 Grand-Saconnex  
Téléphone: 022 798 07 51 - Fax: 022 788 03 51

# La page du Jardin Robinson

## Quelle barbe, je pars pas en vacances à Pâques!

Quelle barbe, je pars pas en vacances à Pâques cette année, en plus j'ai loupé l'inscription au camp, la vraie poisse. Qu'est ce que je vais faire de mes vacances ; bon, il y a toujours le Jardin Robinson. D'ailleurs, c'est déjà quoi le programme : – semaine télé-Rob, eh ben, bravo, ils se cassent pas trop la tête, si c'est pour regarder la télé autant rester à la maison.

C'est lundi matin et me voilà déjà sombrant dans l'ennui, je crois que je vais quand même aller voir ce qui se trame au jardin. D'un pas nonchalant, je fais mon entrée au Pavillon sans me douter une seconde de ce que j'allais y découvrir : Ouah ! Trop cool, ce n'est pas la télé qu'on va regarder mais moi qui vais passer à la télé. Tout se passe très vite, il faut former deux équipes, trouver un nom pour l'équipe et nous voilà propulsé dans la salle rouge, j'ai juste le temps d'apercevoir les moniteurs reliés à des caméras filmant la salle en question, ainsi que des câbles, un micro, bref de la grosse artillerie technique.

Et me voilà enfermé pendant quatre heures dans la salle rouge, avec des missions d'équipes à accomplir. C'est une voix dans le micro qui nous donne nos missions, un coup, il faut résoudre des énigmes, un coup, il faut réagir le plus vite possible au son d'une musique, ils ont même réussi à me faire danser un slow avec une FILLE!! C'est dire la torture qu'on nous inflige. En plus, on n'avait aussi comme mission de nous faire à manger et là c'était pas de la tarte, parce que chaque équipe avait un côté de la salle sans pouvoir aller de l'autre côté et on avait pas le même ingrédient ; donc il fallait négocier avec l'équipe adverse pour faire du troc et je vous assure que les enfants de mon âge sont pas facile à convaincre quand il s'agit de solidarité.

Bref, après tout ça j'étais plutôt content de sortir et de savourer ma gloire avec mon équipe en rejoignant tout les enfants qui nous observaient sur les moniteurs, allez hop c'est à vous maintenant, et c'est à moi, de vous regarder et de vous trouver des missions à faire ; j'ai même pu faire la voix, vous savez la voix qui nous donne des ordres par le micro.

Trop cool la journée, je me demande ce qui m'attend demain, une histoire de casting, je crois.

C'est mardi, je me réveille avec des images plein la tête de ma gloire d'hier. Arrivé au jardin, je me dis : -ça y est, j'ai encore loupé le coche, pourquoi toutes les filles

sont si coquettes : maquillage, jolis habits etc. Alors là, je pige pas, c'est gh du matin et on se croirait à l'entrée d'une boum !

Et d'un coup ça me revient le casting bien sûr, ben dis donc tout le monde semble l'avoir prit au sérieux. Il y a une queue d'enfants qui sort de la salle rouge, juste pour s'inscrire au casting, on se croirait vraiment à la télé!

Et ça continue tout le matin, dans chaque coin du jardin, les candidats s'entraînent, ça chante, ça danse partout, tout seul ou en groupe, il y en a pour tout les goûts. A midi, on mange en musique, on est plus de trente enfants à table, c'est le pied, en plus on est autant de fille que de garçons.

Dernier préparatif pour le casting et la salle rouge se remplit, la tension monte et là je me félicite intérieurement de pas m'être inscrit, en plus on est filmé :- c'est vrai, de me payer la honte devant tout ce monde, c'est une chose mais en plus d'en garder une trace pour me le rappeler, hors de question.

Le casting commence et là, je suis dépité, il y en a qui on vraiment peur de rien et franchement en plus c'est pas mal. En fait, ça même l'air amusant, mince, je sens déjà le regret monter, j'aurais du participer. En plus, il y avait un vrai classement par catégorie, en étant attentif, je me suis rendu compte que tout le monde était classé en quelque chose. Zut!

Mercredi matin, je me lève avec une nouvelle devise, c'est décidé, je ne laisse plus jamais passer aucune occasion d'être une star!! Le matin, me voilà, présentant le télé journal robinson annonçant l'invasion d'ovni au jardin, je sais c'est un peu farfelu mais au moins j'étais filmé, fini les regrets de fin de journée. L'après-midi, alors là, c'était l'apogée pour moi, on devait mettre en place des caméras cachées à effectuer sur des passants au centre commercial du Lignon, là, je baignais enfin dans mon élément, faire rire les gens en piégeant des inconnus, quel pied!! Et en plus je suis filmé donc une star en devenir. Après le goûter, tout le monde s'est réuni dans la salle rouge pour apprécier sur grand écran, mes exploits de l'après-midi. Je rentre chez moi, à contre cœur, j'avais aucune envie que cette journée se termine, c'était sans hésiter ma journée préférée, si seulement, mes parents aurait pu me voir et partager ce moment de fierté.

Le jeudi, le climat est plus détendu, c'est à nous les enfants de proposer des idées à filmer. Quelques filles décident de faire un clip,

d'autres partent filmer les animaux et moi, encore tout excité de mes exploits d'hier, je ne cache pas aux moniteurs ma motivation à réitérer mes succès passés, et je ne suis pas le seul d'ailleurs. Et c'est reparti pour une séance de caméra cachée et cette fois-ci, je gagne de l'assurance, je suis, de plus en plus à l'aise ; et me voilà à nouveau ravis de ma personne, Quelle belle journée! En plus, j'apprends qu'une soirée de parents est organisée pour leur montrer tout ce qu'on a filmé. Excellent! Je vais pouvoir frimer un peu devant mes parents, d'habitude, ils ne sont pas très chauds pour ce genre de soirée mais là c'est clair qu'ils vont venir sinon je fais un scandale!

Vendredi matin, tout va bien, mes parents viennent ce soir, les vacances c'est déjà fini, c'est fou, j'ai rien vu passé. Au jardin, l'humeur est aux préparatifs de la soirée des parents car finalement, il y a 60 personnes prévues, comme quoi, les parents se déplacent quand il s'agit d'applaudir les exploits de leur progéniture. Quelques jeux de société vus à la télé s'organise le matin mais du coup, la télé me paraît bien ennuyeuse comparé à la semaine que je viens de passer. L'après-midi, on prépare la salle et on s'occupe des animaux, et voilà que les enfants du camp sont de retour, j'avais complètement oublié. Ils ont l'air de s'être vraiment bien amusé : raquette, luge, bains thermaux, tous le sourire jusqu'aux oreilles. Secrètement, j'espère qu'ils vont rester pour admirer mes exploits cinématographiques, mais ce sont surtout mes parents que j'attends avec impatience : - qu'est ce qu'ils font! , Ah, les voilà! C'est bon, on peut commencer. Le visionnage du film comme prévu fait son effet, je lis avec une immense satisfaction, de la fierté sur les visages de mes parents et pour couronner le tout, je reçois un diplôme certifiant mon aptitude à devenir une star en me garantissant la célébrité, la vraie consécration!!!

Et dire que j'avais prévu de passer mes vacances devant la play station à la maison, me voilà devenu une des stars du Robinson. La classe!

*Théa*

### Horaires d'été du Jardin Robinson :

du 28 Juin au 20 août du lundi au vendredi de 9 h 00 à 18 h 00 (avec une inscription de 5 fr. pour le repas à midi)

Semaines à thème et plein d'activités en pleine air, avec les animaux, des bricolages, petites sorties nature etc. sont au programme

# LIGNON EN FÊTE - 2004

## Samedi 25 septembre 2004

### Place du Lignon

LIGNON

#### 1. Objectifs :

- Permettre aux associations locales de se manifester et de présenter leurs activités en vue de développer la vie associative dans le quartier.
- Animer au moins une fois par année la Place du Lignon avec une large participation des habitant-es du quartier.
- Contribuer à un « vivre ensemble » en permettant aux personnes qui préparent ou qui participent à cette journée de mieux faire connaissance, d'avoir des échanges sur leurs projets respectifs, de développer des synergies propres à susciter une convivialité et un esprit positif dans le quartier.

#### 2. Moyens mis en œuvres à ce jour pour permettre la réalisation du projet :

Un collectif d'associations et de paroisses s'est déjà réuni à trois reprises pour organiser cette journée. Une information a été adressée à 88 associations locales. A ce jour les associations et services suivants se sont annoncés pour participer :

- Ludothèque d'Aire – Le Lignon
- Maison de Quartier Aire-Le Lignon
- Jardin Robinson
- Concerts au Lignon
- Paroisse protestante d'Aire – Le Lignon
- Paroisse catholique de l'Epiphanie
- Association CAMARADA
- L'Avenir, société des accordéonistes
- Réseaux Solidarité Aire-Lignon et Libellules
- L'Association des intérêts d'Aire – Lignon
- F.S.Gymn Aire-Lignon
- Association des chiliens
- Association des Siciliens (URES G. Verga)
- L'Association des parents d'élèves (ASPEL)
- CASS du Lignon
- FSASD Lignon (50-53 av. du Lignon)
- Service social de Vernier
- Club des Aînés du Lignon
- Université populaire albanaise section Lignon (UPA – Rinia Contact)
- Budokan Judo
- Boutique 2000
- BC Swing (rock acrobatique)
- Comité central du Lignon – Lignon service
- Club d'échecs
- Conservatoire populaire de musique + Jacques Dalcroze

#### 3. Programme :

Marché des associations  
informations – animations – musique  
cuisines du monde – buvette

##### Pour tous les âges

de 10h00 à 18h00

Dès 10h00 :

Stands associatifs sur la place du Lignon Une possibilité de vous renseigner sur les diverses associations de votre quartier et leurs programmes de l'année

##### Démonstrations et dégustations

animations gratuites sur la place pour les enfants, les jeunes et les adultes (clown, carrousel, jeux,...)

Goûter pour tous (16h00)

##### Scène ouverte dans le kiosque à musique du Lignon :

10h00 démonstrations et animations musicales diverses  
11h30 L'AVENIR accordéoniste  
12h00 groupe musical latino  
13h30 musique d'ailleurs  
14h00 groupe albanais UPA-Rinia Contact  
14h30 le clown « Chipolata »  
15h00 chorale Divertimento - Aînés du Lignon  
15h30 démonstration Bu Do Kwan Judo  
16h00 musique latino + Goûter et lâcher de ballons pour les enfants

##### Des contes pour tous autour du feu

Foyer protestant à 16h30  
Avec le groupe ACLOMA

##### Célébration œcuménique

à 18h00 à l'Eglise de l'Epiphanie

Organisation : collectif d'associations et paroisses locales en collaboration avec la Maison de Quartier d'Aire-Le Lignon.  
Adresse postale : Maurice Gardiol – case postale 239  
1219 Le Lignon  
Infos à la Maison de Quartier : 022 970 06 90 (Tina)

P.P.  
1219 Le Lignon

La Maison de quartier d'Aire-le-Lignon est une association sans but lucratif ouverte à toutes les personnes intéressées. Elle est rattachée à la Fondation genevoise pour l'animation socio-culturelle (FAS'e). Les activités développées s'inscrivent dans le cadre des orientations de la Charte cantonale des centres. Son action est rendue possible grâce aux subventions cantonales et à celles de la Commune de Vernier